

《外国文学作品导读丛书》之一

# 《安娜·卡列尼娜》导读

葛杏春 编写

北京师院出版社出版

1986年北京

《外国文学作品导读丛书》之一

《安娜·卡列尼娜》导读

葛杏春 编写

\*

北京师范学院出版社

(北京阜成门外花园村)

新华书店首都发行所发行 北京师范学院印刷厂印刷

开本：787×1092 1/32 印张：4.5 字数：96千字

1986年12月第一版 1986年12月第一次印刷

印数：1——10,000册

统一书号：7427.080 定价：0.90元

## 说 明

本书是为引导青年阅读俄国作家托尔斯泰的名著《安娜·卡列尼娜》而编写，这是一本普及读物。它的主要特点是遵循原作脉络，逐章讲解。在讲清各章主要内容的同时，讲清各章节在全书中的地位、作用。作者对作品的时代背景，情节的发展变化，人物形象的塑造到作家艺术手法的运用都有清晰准确、具体深刻的理解和分析。全书文字流畅，重点突出。本书对各类文科大学生及社会上广大青年文学爱好者理解阅读《安娜·卡列尼娜》将会起到积极的指导作用。

## 目 录

一、故事梗概	(1)
二、逐章分析	(10)
三、作者介绍	(96)
四、时代背景	(102)
五、人物分析	(106)
安娜	(106)
卡列宁	(113)
渥伦斯奇	(116)
列文	(118)
吉提	(121)
六、艺术特点	(124)
七、主要人物表	(133)
八、思考题	(137)

## 故 事 梗 概

《安娜·卡列尼娜》以安娜——卡列宁——渥伦斯奇和列文——吉提这两条时而平行时而交叉的情节线索为主干，以奥布浪斯基家庭的矛盾为发端来安排情节和展开冲突。

故事发生在寒冷的冬天。为了调解哥哥奥布浪斯基和嫂子杜丽之间的感情纠纷，安娜由彼得堡来到莫斯科。在火车站，安娜和前来接母亲的年轻军官渥伦斯奇邂逅相遇，彼此都留下了极为深刻和美好的印象。

此时的渥伦斯奇正在向薛杰巴兹基公爵的小女儿吉提献殷勤，吉提已拒绝了列文的求婚，一心等待着渥伦斯奇的正式求婚。然而，当渥伦斯奇见到安娜之后便被她惊人的美貌和文雅的气度所打动，感情迅速转移。在莫斯科一次盛大的舞会上，渥伦斯奇完全冷落了吉提，而对安娜表现了疯狂的热情。安娜意识到了渥伦斯奇的追求，同时自己对他也产生了同样的感情。但安娜已在八年前由姑母作主嫁给了比她大二十岁的、感情冷漠的官僚卡列宁。虽然安娜并不喜欢自己的丈夫，可是作为有夫之妇，她还是克制自己的感情，决定提前返回彼得堡。

在她乘火车返回彼得堡的途中，安娜意外地发现渥伦斯奇已经跟踪而来。渥伦斯奇表示要到安娜“所在的地方”去。安娜一再劝他忘记自己，可又压抑不住自己内心的“欢

喜”，一股“幸福的，炽热的”激情搅扰得她彻夜未眠。

在彼得堡的社交界，人们议论着安娜从莫斯科带回了渥伦斯奇的影子。他俩在社交场合居然离群密谈，这引来了人们的非议和卡列宁的不满，卡列宁警告安娜行为要检点。对丈夫的警告，安娜只报以讽刺的微笑。

安娜和渥伦斯奇的关系已发展到无法挽回的地步，为了能时常见到安娜，渥伦斯奇拒绝了提升的机会，而安娜也有孕了。

在一年一度的赛马季节，渥伦斯奇参加了士官级障碍赛马。彼得堡上流社会的要人都去观看赛马，安娜和卡列宁也去观看赛马了。在看台上，安娜神情专注，紧张万分，她只关心渥伦斯奇一人的安全。当头两个骑手坠下马来时，安娜若无其事，无动于衷，而当第三个骑手——渥伦斯奇坠下马来时，她突然惊叫，哭泣起来。安娜的这种“不体面”的表现吓慌了丈夫卡列宁，他一面用身子遮住“呜咽”不止的安娜，一面急急忙忙领安娜回家，在回家的途中，卡列宁严肃地批评安娜行为“有失检点”。卡列宁希望安娜起来辩驳，说是他的无端的“猜疑”，可是安娜坦然地承认：

“我爱他，我是他的情妇，我忍受不了你，我害怕你，我憎恶你。”卡列宁听了安娜的自白，面孔显出“死人一般的庄严的僵硬的神色”。他把安娜送到她夏天避暑的别墅，让她等待他的处理意见。

经过激烈的思想斗争，卡列宁写信通知安娜，说他决定和她继续生活在一起，“把发生的事隐瞒住世人”，同时严禁安娜在自己的府邸会见渥伦斯奇。对卡列宁的决定安娜十分愤慨，她认为这是“虚伪”和“耻辱”，这意味着她将

“永不会尝到恋爱的自由”，又将“永远是一个有罪的妻子”。安娜急不可耐地把这一切经过告诉给渥伦斯奇，她期待渥伦斯奇说：“抛弃一切，跟我一道走吧！”然而，渥伦斯奇没有这样的表示。

由于安娜违反禁令和渥伦斯奇在家中会面，使卡列宁十分恼火，他宣布要和安娜离婚，并且已经正式向律师提出离婚的事宜。

卡列宁因公外出在莫斯科停留期间，突然接到了安娜病危的电报，他怀着盼安娜死的恶念返回家中。安娜因生产而染上了产褥热，处于濒死状态。她向丈夫忏悔，并请求丈夫饶恕自己和渥伦斯奇。卡列宁饶恕了他们，同时从中体会到了“饶恕的幸福”。渥伦斯奇羞愧难当，在寓所开枪自杀未遂。

安娜病愈恢复健康后，对卡列宁产生了加倍的厌恶之情。奥布浪斯基要求卡列宁和安娜离婚，卡列宁表示同意，可安娜因为儿子问题拒绝了离婚。一月之后，安娜和渥伦斯奇私奔出国了。

渥伦斯奇和安娜在欧洲旅行了三个月，他们游历了威尼斯，罗马和那布勒斯。在意大利的一个小市镇他们遇到了渥伦斯奇的一个老同学郭雷尼希契夫。然后，他们三人又一同去拜访了侨居在意大利的俄国画家米哈洛夫。米哈洛夫为安娜画了一幅既逼真又光彩夺目的全身肖象，令渥伦斯奇赞叹不已。事后，安娜和渥伦斯奇决定回国，安娜非常想念儿子，急着回去看他，而渥伦斯奇是要和哥哥分家产。

自从安娜离家出走，莉蒂亚伯爵夫人就毛遂自荐来到卡列宁家，帮助卡列宁料理家务并引导卡列宁完全皈依了基督教。社交界传言卡列宁正和莉蒂亚打得火热，而莉蒂亚甚至

嫉妒起安娜来了。她知道安娜已来到彼得堡，就想设法不让她和卡列宁有机会碰面。彼得堡的上流社会也因安娜的“背叛”而一致行动起来对安娜进行迫害，所有的社交场合都向安娜关闭了大门，所有的“朋友”都拒绝接见她。

安娜回到彼得堡后，一心就想看儿子，当她了解到卡列宁和莉蒂亚之间的微妙关系之后，就给莉蒂亚写了一封信，请求允许自己和儿子会面。莉蒂亚挑唆卡列宁拒绝了安娜的这一正当要求。安娜一气之下决定要维护她做母亲的权力，在儿子过生日的那天早晨，安娜在老仆人的帮助下见到了自己久别的儿子谢辽沙。儿子对母亲的依恋的动人情景感动了周围的仆人。当卡列宁照例在九时来看望儿子时，安娜不得不匆匆离开了心爱的儿子。

就在看望儿子的当天晚上，安娜为了发泄心中对上流社会的愤慨，不顾渥伦斯奇的阻挠，打扮得花枝招展地出现在剧院。美丽惊人、泰然自若的安娜在剧院的露面，引起了极大的轰动，她也为此遭到了难以忍受的侮辱。第二天，安娜和渥伦斯奇就动身到乡下去了。

生活在渥伦斯奇富丽堂皇的庄园，安娜和渥伦斯奇表面都显得十分幸福，然而来访的杜丽发现他们都有难言的痛苦，渥伦斯奇为他们的关系不明确而苦恼，而安娜在谈到未卜的前途和她十分思念的儿子时，则伤心地哭了。

十月，渥伦斯奇去参加省贵族选举大会。在外面他留连忘返，觉得安娜的爱情是“累赘”。安娜感觉到了他的日益冷淡，为了维持和渥伦斯奇的感情，她写信给丈夫要求离婚。十一月末，他们迁居莫斯科，等待着卡列宁的回音。

奥布浪斯基邀请在莫斯科小住的列文去看望妹妹安娜，



列文完全被安娜的魅力和博学征服了，他摒弃了以往对安娜的偏见，对安娜的处境亦产生了深切的同情，甚至害怕渥伦斯奇不能理解安娜。奥布浪斯基和列文走后，安娜再次陷入了痛苦之中，她觉得自己现在已不是活着，而是在等待一种“结局”。

奥布浪斯基去彼得堡，请求卡列宁和安娜离婚。卡列宁在莉蒂亚的操纵下，利用风行一时的降神术，否定了安娜的离婚要求。

与此同时，安娜和渥伦斯奇的关系在迅速恶化。渥伦斯奇常常不在家，还听说他的母亲正在给他介绍苏洛金娜公爵小姐。安娜苦闷难当，她愈爱渥伦斯奇，愈怀疑渥伦斯奇对自己的爱情，终于有一天发生了口角，使安娜想到了“死”。次日，渥伦斯奇又因为安娜对他母亲表示不敬，两人发生了更激烈的口角。当渥伦斯奇准备出门时发现安娜神情异常，但他没有理会仍然自顾自地走了，到深夜回家时听说安娜头疼却也没有去看望她。这一夜安娜彻夜未眠，想死的念头更加强了。第三天早晨，当渥伦斯奇接待了苏洛金娜公爵夫人和她的女儿之后又打算出门时，安娜看着他说：“你会后悔的”，渥伦斯奇认为这是威胁他，于是头也不回地走了。渥伦斯奇走后，安娜十分害怕，她神情恍惚，连续写信，拍电报，希望他能回来，但渥伦斯奇没有回来。安娜又找到火车站，得知渥伦斯奇正和苏洛金娜公爵小姐在一起，她真正地感受到了爱情的幻灭，于是怀着一股无名的怒火，怀着摆脱一切苦难的决心毅然投身于火车轮下，结束了生命。

安娜的死，使渥伦斯奇受到了极大的震动。在出事地点，人们把他“象死尸一样抬回来”。渥伦斯奇最后一次露

面是去塞尔维亚参战的志愿军行列里，他的苍老而痛苦的面孔“象石化了一样”，他认为安娜“是一个获得胜利的，实现了使他抱恨终身的威胁的人”。

卡列宁参加了安娜的葬礼，按照基督徒的心肠，他领走了安娜和渥伦斯奇生的小女孩。

## 二

作品的另一条线索是列文和吉提的故事。列文先于安娜来到了莫斯科。他来莫斯科的目的是向吉提求婚。当天上午他会见了奥布浪斯基，知道吉提下午在动物园溜冰，列文赶到溜冰场见到了吉提并得到了晚上去她家作客的邀请。晚上，列文来到薛杰巴兹基家，向吉提正式求婚。吉提喜欢列文，可此时她正迷恋着渥伦斯奇，因而拒绝了列文的求婚。临睡前，当吉提又一次想起是自己伤害了列文时，“不由得眼泪盈眶了”。

列文从薛杰巴兹基家出来，无心去睡，于是去看望正患肺病的亲哥哥尼古拉。尼古拉和柯兹尼雷夫不睦，他脾气不好，还酗酒，言语也颇偏激。列文怀着惆怅的心情离开了尼古拉，第二天就匆匆返回自己的庄园。

回到庄园的头几天，列文每当想起自己遭到的拒绝的耻辱就“浑身战栗”。三个月过去了，对于这件事他仍不能完全释然于心。但他强迫自己振作起来，继续写关于农学方面的著作。在一年一度的春天，列文亲自参加播种，并积极投身到农事的改革中去。

奥布浪斯基为卖森林的事来到列文的庄园，买卖在列文处成交，列文说奥布浪斯基白白送给商人廖宾宁三万卢布。

狩猎时，奥布浪斯基告诉列文吉提病重，还在国外疗养。列文对吉提仍然怀着深深的惦念，而且因为自己“还有希望”而产生了“快意”。

此时的吉提一想起由于渥伦斯奇而拒绝了真正爱自己的列文就更加痛苦。在德国小温泉疗养期间，吉提认识了善良的俄国姑娘瓦伦加。在瓦伦加的影响下，吉提的精神在成长，因而对列文就产生了更加强烈的思念，自己也就产生了更加强烈的自责和忏悔的感情。吉提从国外回来后，已不象过去那样无忧无虑，但更成熟了。

列文去看望带着孩子住到乡下来的杜丽，他很欣赏杜丽的母爱。杜丽和孩子们也非常喜欢列文。杜丽劝列文不要生吉提的气，说吉提当时的拒绝不能说明什么，而列文想起当时的情景，心中就很不愉快。离开杜丽之后，他脑海里产生了娶一个农家女作妻子的闪念。可是当他在路边看到坐在马车里正往她姐姐处去的吉提的情影时，他的爱情又不可抑制地在胸中复活了。

列文没有到杜丽那儿去看望吉提，而是把自己的精力完全投入农事改革中去。农业虽然丰收了，可受了许多“挫折”。为了探讨农业改革的出路，列文到县贵族头领史惠兹斯奇家作客，在那儿和地主们讨论在这颠倒的时代，如何寻找出路的问题。从史惠兹斯奇处回到自己的庄园，列文兴致勃勃地试行缓和地主和农民之间关系的办法。虽然得不到农民的理解，列文仍诚心诚意地为农民操心。由于尼古拉的突然到来，破坏了列文的好心情。尼古拉不理解自己的弟弟，批评列文“自负”。尼古拉走后的第三天，列文到国外考察有关农业方面的问题去了。

从国外回来后，列文在奥布浪斯基的家宴上见到了吉提。当卡列宁和柯兹尼雪夫等人在讨论波兰问题、教育问题和妇女问题时，列文和吉提正在“心心相印”地密谈。列文这一次的求婚被接受了。

举行婚礼的当天晚上，新婚夫妇就下乡了。婚后列文觉得幸福，可又不满足，因吉提沉醉在家事的管理上，夫妻之间不时还有小小的口角，三个月后他们才完全适应了。

不久，从莫斯科传来了哥哥尼古拉病危的消息，列文夫妇立即前往探望。吉提在照顾病人时表现出更多的机智，灵活和耐心。尼古拉很感激吉提，为了让吉提喜欢，尼古拉在临终前接受了“圣餐礼和圣油礼”。安排完尼古拉的后事，列文发现近日来身体欠佳的妻子，原来是有孕了。因为惦记怀孕的女儿，老公爵夫妇到列文的庄园避暑，杜丽也带着孩子们来了，还有瓦伦加和柯兹尼雷夫。柯兹尼雷夫和瓦伦加之间产生了昙花一现的罗曼斯。由于他们彼此缺乏真正的爱情，终不能结合。而列文和吉提的感情却越来越好了。在吉提怀孕期间，列文对妻子表现出更多的柔情蜜意。

为了吉提的分娩，列文和吉提在莫斯科已经住了三个月了，列文过不惯城市生活，对应酬、交往更是十分厌倦。然而在拜访安娜时，却感到了说不出的愉快和自然。他对安娜的称赞引起吉提的嫉妒，吉提呜咽不止，直到凌晨三点两人才言归于好。就在这天，吉提处于临产状态，列文焦急万分地去请产婆，请医生，经过二十二小时的紧张状态，吉提生下了一个男孩，夫妻感到深深的幸福和安慰。

吉提完全献身于自己的丈夫和儿子，觉得幸福极了，而

列文则由于缺乏信仰而陷于精神危机的状态，他害怕自己会自杀。经过痛苦的思想斗争，列文接受了老农费多尔关于“为上帝活着”、“为灵魂活着”的宗教观点，他决心把“善”应用到生活中去，他希望各阶层的人都在“上帝旨意”下统一起来，那么，人间就不会有纠纷和对立了。这是列文幻想的乌托邦，也是托尔斯泰的思想局限。

## 二、逐章分析

### 第一部：

#### 一至六章：

奥布浪斯基由于和家庭女教师的私情被妻子杜丽发现，因而引起了严重的家庭纠纷。妻子声言不能和他再在一起生活，小孩们失去了管教，仆人们也无所适从，人人都感到痛苦、不安和烦乱。为了解决家庭矛盾，奥布浪斯基向居住在彼得堡的妹妹安娜求救。安娜已接受邀请并电告次日即抵莫斯科。安娜的丈夫卡列宁是彼得堡政界的要人。全靠卡列宁的引荐，奥布浪斯基才在莫斯科谋得“薪水丰厚”的职位。

奥布浪斯基告诉杜丽安娜要来，并再次请求妻子宽恕。在他求饶的呜咽声中，杜丽的心又软了，她意识到自己仍然爱着丈夫。

在奥布浪斯基的办公室里，列文不顾门房的阻挠而闯了进来。奥布浪斯基和列文是从小的同伴和朋友，虽然性格和志趣不同，却不影响他们亲密相处。列文是个过着俭朴生活的年轻地主，看不惯奢侈而做作的贵族，当奥布浪斯基的同事格林涅维奇向他伸出带着长指甲的“纤细的手”时，他不无厌恶地握了握。

奥布浪斯基猜到列文这一次从乡下来到莫斯科的目的，就是向他的姨妹吉提求婚。他主动告诉列文，吉提下午在动物园溜冰。列文家和薛杰巴兹基家都是莫斯科的老贵族，彼

此一向交情很深。薛杰巴兹基家的三个姑娘列文都爱过，大女儿、二女儿已经结婚，现在他爱上了神秘的、迷人的吉提，决定正式求婚。

普希金曾说，“追踪伟大人物的思想烙印，是一门非常引人入胜的学问”。我们就来探索一下列夫·托尔斯泰在写《安娜·卡尼列娜》时的思想脉络吧！

全书开篇第一句话是“幸福的家庭都是相似的，不幸的家庭各有各的不幸”。这是对全书内容的富有哲理性的点睛之笔，说明小说要表明的基本思想，就是关于家庭的思想。

“奥布浪斯基家里，一切都混乱了。”“一切都混乱了”，是贯穿全书的基调，也是当时的时代基调。它反映了社会的动荡，表达了主人公们那种惊恐不安的心情。

托尔斯泰以奥布浪斯基家的矛盾为作品情节的发端，是十分巧妙的。它一下子就使作品中的两条主线——安娜——卡列宁——渥伦斯奇和列文——吉提这两条线索交织起来。安娜受邀请来到莫斯科，这就给安娜和渥伦斯奇的相遇创造了条件。而恰好在此时，列文也来到莫斯科向吉提求婚。所以，作品中的一些主要角色就相继登场，这就为中心情节的开展作好了充分的铺垫。

奥布浪斯基在全书中，地位并不高，对他的挥霍放荡，作者时时给以辛辣的嘲讽。但是在人物关系中，他却是沟通各个渠道的中心人物，是把两条线索联结在一起的中间人。他是安娜的哥哥，列文的好友，吉提的姐夫，加之“半个莫斯科和彼得堡”都有他的亲戚朋友，因此他是全书中活跃的不可缺少的一分子。

列文由于求婚心切，在一个与自己格格不入的场合登场，他窘迫，羞涩、厌恶，但绝不故作。列文是作者的理想和化身。作者不仅赋予他诚实、直率的性格，而且强调他内心和外形的一致。他是“一只手可以举重五十普特<sup>①</sup>的运动家、牧畜家、狩猎家”。奥布浪斯基说列文不同于他们这班人，他“前途无量而又朝气蓬勃”。可列文从不洋洋自得，在许多方面，尤其在恋爱婚姻方面，他倒是常常缺乏自信。

### 七至八章：

在莫斯科，列文住在异父哥哥柯兹尼雪夫的家里。他本来想向哥哥说明这次的来意，可正遇一教授在和哥哥讨论哲学问题，研究感觉和存在的关系。列文不能接受他们的观点，对他们的争论也不感兴趣。

教授走后，列文也没有机会谈自己的婚事，因他哥哥关心的是地方自治和县议会的问题。列文告诉哥哥，他又辞掉了县议员的职务，哥哥流露出不满和惋惜。闲聊中，柯兹尼雪夫告诉列文：尼古拉已来到莫斯科。尼古拉是列文的亲哥哥，是一个“完全堕落了的人”，尼古拉和柯兹尼雪夫不和，柯兹尼雪夫替他还债，他还写字条“侮辱他”。柯兹尼雪夫劝列文不要去见尼古拉。不过列文还是要去看望他。可又怕破坏自己的好心境。列文决定先从奥布浪斯基处打听一下吉提的消息，见了吉提之后再去拜访尼古拉。

这一部分介绍了列文主要的社会关系和他对哲学、地方

---

① 一普特等于16.3公斤。



自治等问题的态度。列文不同意哲学教授的唯心主义观点，当教授宣称“没有感觉”就“不会有生存”的观点时，列文反问道“照这样说，假使我的感觉被毁灭了，假使我的肉体死了，那就没有任何生存可言了吗？”这个冷不防的插言弄得教授很“困惑”，“很痛苦”，但无力解释。

柯兹尼雪夫是莫斯科的大知识分子，热衷于政治和公共事业。从他们兄弟俩对议会和地方自治的论争中，看出列文是一个不愿参政的人。而他们在谈论的另一个兄弟——尼古拉·列文，在作品中是个复杂的形象。尼古拉的生活态度玩世不恭，不仅荡尽了“大部分财产”，而且跟“三教九流的人”混在一起。柯兹尼雪夫不喜欢尼古拉，甚至讨厌他。列文对尼古拉哥哥还怀有深切的手足之情，所以他从柯兹尼雪夫仆人那里找到了尼古拉的地址，准备在会见吉提后去看望尼古拉。

列文三兄弟是三个性格完全不同的人。

## 九至十一章：

列文来到动物园的溜冰场会见吉提。在众多的溜冰者中，他一眼就认出了她。当吉提邀请他一起溜冰并称赞他是“俄罗斯的第一流的溜冰家”时，列文真有点受宠若惊了。然而，列文两次试探性的亲切的话语，都使吉提为之改容，列文十分尴尬。分别时，吉提对列文说“晚上见”，又使列文受到了鼓舞。

列文和奥布浪斯基在英国饭店用餐。列文对涂脂抹粉的法国女人和佳肴美味都不感兴趣。奥布浪斯基称他是“野蛮人”。席间，奥布浪斯基说杜丽预言，吉提一定会做列文的妻子，同时又告诉列文，渥伦斯奇是他的情敌。酒兴正浓